

Beatrix Hoffmann, Sérgio Meira, Karoline Noack, Matthias Pache,
Makuapoty Apalai & Arawaje Apalai (Coord./Hrsg.)

Pake ahtao *Apalai* tō ehtopohpyry poko Rauschert nymerohpyry sero
Histórias dos *Apalai* na coleção Rauschert
Erzählungen der *Apalai* aus der Sammlung Rauschert

Der Band enthält 39 Erzählungen der *Apalai*, die Manfred Rauschert zwischen 1958 und 1964 in Nordbrasilien aufgenommen hat. Die Texte sind dreisprachig auf *Apalai*, Portugiesisch und Deutsch wiedergegeben. Eine der Erzählungen ist zudem mit einem linguistischen Glossar versehen. Ein ausführlicher Aufsatz beleuchtet die ethnographische Forschungspraxis von Manfred Rauschert. Er dokumentierte im Rahmen seines selbstentwickelten Projektes „Kulturerhalt“ die materielle und immaterielle Kultur der *Apalai* und der *Wayana* über viele Jahre.

O volume contém 39 histórias dos *Apalai*. Manfred Rauschert gravou-as entre 1958 e 1964 com os *Apalai*, que moram no norte do Brasil. Os textos são reproduzidos em três idiomas: *apalai*, alemão e português. Uma das histórias é reproduzida com um glossário linguístico. Um ensaio detalhado destaca a prática da pesquisa etnográfica de Manfred Rauschert. Ele documentou a cultura material e imaterial dos *Apalai* e dos *Wayana* por muitos anos como parte de seu projeto “Preservação Cultural”.

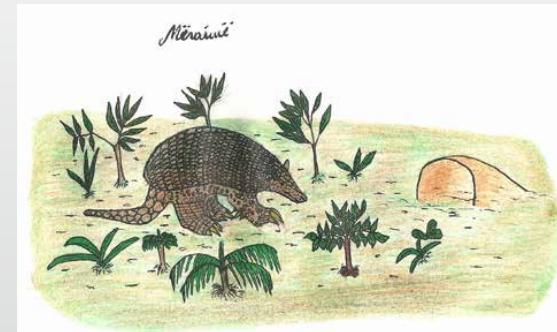


SHAKER
VERLAG

Hoffmann et al. (Hrsg.)

Apalai: Pake ahtao – Histórias – Erzählungen

BAS 55



BAS 55
BONNER AMERIKANISTISCHE STUDIEN